

Akad. Rootsi-Eesti Seltsi kirjavalitus  
üliksoli administratsiooniga. Naudmaksimas  
allkirjadesa. Koopiat.

14. märts 1934 - 16. märts 1940. Tartu.

9 l.

Eesti ja Rootsi k.

E.V. Ülikooli Rektor.

*Prorektor Uuskõrvald, al.  
luba on algkõrg. poolt  
Lui politseist poolt  
14. III 34*

Rootsi-Eesti Akadeemiline Selts palub Teilt luba korraldada  
loengut teispäeval 20.III. 1934, Aud.III. kell 8 õ. Kõneleb Magister Greta  
Wieselgren teemil: "Paavsti saadik Arcimboldus ja peapiiskopite võitlus  
Rootsis 1518-1519.(Saksa keeli).

Tartu 14.III.1934

*Stenback*

Sekretär.

2

Suurima austusega

Tartus 25.nov.1936.

E. V.  
TARTU ÜLIKOOLI  
VALITSUS

15. nov. 1938 a.

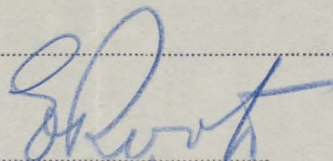
N<sup>o</sup> 4856

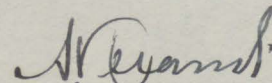
TARTU.

Akadeemilisele Rootsi-Eesti Seltsile

Tartu Ülikooli Valitsus teatab Teile, vastuseks kirjale ..... nov. .... s. a.

N<sup>o</sup> ....., et ta oma koosolekul ..... 11. nov. .... s. a. otsustas  
lubada korraldada peokoosoleku Ülikooli aulas laupäeval 19. nov.  
s. a. kell 19 Rootsi kirjaniku Selma Lagerlöf'i  
80. sünnipäeva pühul.

  
Rektor

  
Sekretär

4  
E.V. Tartu Ulikooli Rektorige.

Svensk estniska Samfundet vid Tartu universitet anhåller härmed ~~värdsamt~~  
om ett ~~xxxxxx~~ bidrag på 500 kronor för sin verksamhet. Samfundet stif-  
tades år 1932 och har på sitt program ett vetenskapligt studium av svensk-  
estniska problem och ett förkovrande av de kulturella förbindelserna mel-  
lan de båda länderna. ~~Förhållningarna mellan de båda länderna~~ Resultaten  
av föreningens vetenskapliga arbete framlägges i föredrag och publikationer.  
.Sålunda är ett under Samfundets auspicier tillkommet Svenskt estniskt  
lexikon f.n. under tryckning och den femte årgången av Samfundets årsbok,  
Svio-Estonica, har nyligen utkommit, innehållande filologiska och historiska  
bidrag av estniska och svenska vetenskapsmän. För att upprätthålla kontak-  
ten med även den yngre generationen ~~xxxxxx~~ har Samfundet under den förflutna  
terminen grundat en Studentsektion. Dess uppgift är att ~~xxxxxx~~ <sup>samarbete</sup> i intim kontakt med Samfundet ~~xxxxxx~~  
~~xxxxxx~~ samla de för samfundets vetenskapliga och kulturella arbete in-  
tresserade studenterna, att upprätthålla kontakt med de svenska student-  
organisationerna, att för Estlands del verka för anslutning till det  
svensk baltiska studentsamarbetet, att söka ordna uppehåll för estniska  
studenter i Sverige och omvänt m.m. Samfundet hoppas, att det genom denna  
sektion skall bli möjligt att ~~även~~ <sup>nu kommande</sup> för Estlands ~~del~~ ta positiv del i det  
livliga studentsamarbete, som sedan en tid tillbaka pågår mellan Sverige  
och de ~~baltiska~~ <sup>baltiska</sup> länderna och varom bl.a. den svensk-baltiska Studentkonferen-  
sen i Riga i februari 1938 var vittne. Det är för att kunna organisera och  
<sup>realisera</sup> upprätthålla ~~xxxxxx~~ Studentsektionens sålunda skisserade ~~ar-~~  
<sup>program</sup> bete, som ovannämnda summa begäres av universitetet. De medel, som ~~xxxxxx~~  
stå till Samfundets förfogande, åtgå helt och hållet till att täcka kost-  
naderna för dess vetenskapliga publikationer, varför studentsektionens ar-  
bete i hög grad är beroende på, om denna ansökan bifalles eller ej.  
~~xxxxxx~~ Studentsektionens ev.  
medel förvaltas ~~enligt bifogade stadgar~~ av Samfundet.

*Rektant*

5

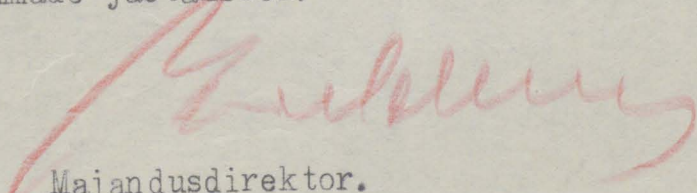
E. V.  
TARTU ÜLIKOOLI  
VALITSUS

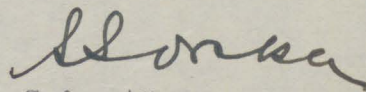
28 " veebruaril 1939. a.

N<sup>o</sup> 6623.  
TARTU.

Akadeemilise Rootsi-Eesti Seltsile.

Vastuseks Teie palvele 18. detsembrist 1938. a. Akadeemilise Rootsi-Eesti Seltsi tegevuse toetamiseks kr. 500.- lubamise asjas teatan, et Ülikooli Valitsus oma koosolekul 27. veebruaril 1939. a. otsustas võtta nimetatud küsimuse kaalumisele 1939/40a eelarve summade jaotamisel.-

  
Majandusdirektor.

  
Sekretär.

6

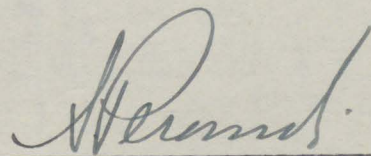
E. V.  
TARTU ÜLIKOOLI  
REKTOR

*N* dets. 19 39 a.

N<sup>o</sup> 5282.  
TARTU.

Akadeemilise Rootsi-Eesti Seltsile

Vastuseks Teie esitisele 11. dets. k.a. teatan,  
et Haldusprorektori otsusega 12. dets. k.a. on lubatud  
Akadeemilise Rootsi-Eesti Seltsil kasutada Ül. Füüsika  
auditooriumi 14. dets. k.a. , koosoleku pidamiseks.



Ülikooli sekretär.

K.a.

Tartu Ulikooli Valitsusele.

Tartu Ulikooli juures olev Rootsi-Eesti Selts pöördub käesoleva palvega Teie poole et ka sellel aastal leitaks võimalust anda talle 400-kroonist toetust, missuuruse summa saime mullu Ulikooli Valitsuse lahkel vastutulekul. Et Seltsi tegevus on muutunud oige mitmekulgseks, oleks väga soovitatav, kui seda toetust voidaks suurendada 500 kroonile. Juhul kui Teil on võimalik meile anda palutud toetust, kasutaksime seda osalt teaduslikeks ulesanneteks, osalt uliopilassektsiooni tegevuseks. Eriti kiireks teaduslikuks ulesandeks on Seltsil nende akade kohanime uurimine, kus varemini elas rootslasi - peamiselt tuleb siin kone alla rannariba Tallinnast ida poole. Kui meil avrdub majanduslikke võimalusi, et me voime juba käesoleva aasta suvel korraldada sinna uurimisretke, oleksid töötulemused kindlasti suure teadusliku väärtusega. Ka Upsalas olev Gustav Adolffi Akadeemia tunneb huvi käesoleva uurimisala vastu ning sooviks, et eesti ja rootsi opetlased töötaksid siin käsikäes. Edasi on meil kavas Ruhnu murde uurimise jätkamine. Mis puutub uliopilassuhetesse, võib arvata, et kuna Pohjamaadel on taas rahu, siis need muutuvad molema maa vahel taas elavamaks kui nad olid möödunud poolaastal.

Seejuures tuleb uhtlasi märkida et soja tottu on  
koik reisirid muutunud palju kallimaks. Loodame sellepärast  
et Ulikooli Valitsus leiab võimalusi meie palvetele  
lahkesti vastu tulla.

Tartus 16. märtsil 1940 a.

Suurima austusega  
Akadeemilise Rootsi-Eesti Seltsi nimel

Esimees

Sekretär

Svensk-estniska samfundet vid Tartu universitet hemställer härmed vördsamt att även innevarande år komma i åtnjutande av det understöd på 400 kronor, som universitetsförvaltningen förra året hade vänligheten tilldela samfundet. Med tanke på Samfundets ganska rikt förgrenade verksamhet vore det ytterst önskvärt, om detta stöd kunde ytterligare något ökas, förslagsvis till 500 kronor. Vi skulle i fall av erhållet anslag vilja använda detsamma dels till vetenskapliga ändamål, dels till vår studentsektions fromma. Som en särskild brådsakande vetenskaplig uppgift för samfundet står för närvarande utforskandet av de spår av tidigare svensk bebyggelse som ortnamn och dialekter ännu vittna om på vissa sedan länge rent estniskt befolkade kuststräckor, särskilt på nordkusten öster om Tallinn och om vi kunder erhålla ekonomisk möjlighet att redan i sommar organisera en expedition dit, skulle resultatet säkert bli av betydande vetenskapligt intresse. Även Gåstav Adolfs Akademien i Upsala intresserar sig här för och skulle livligt önska, att denna sak kunde tas om hand av estniska och svenska lärde i samverkan. Vidare ha vi planerat en fortsatt undersökning av den föga utforskade dialekten på Runö. Och vad studentförbinderlserna angår så kunna dessa sedan fred åter inträtt i Norden väntas komma att gestalta sig livligare än under senaste halvåret kunnat påräknas, varvid dock är att märka att alla resor så starkt fördyrats genom kriget i Europa. Vi hoppas därför att Universitetsförvaltningen måtte se sig i stånd att lämna bifall till denna vår hemställan och teckna